

Esce tutti i giorni tranne le Domeniche.
 Anno: L. 25
 Semestre: L. 12
 Trimestre: L. 6
 Per gli Stati dell'Unione Post. Anno: L. 25
 Semestre: L. 12
 Trimestre: L. 6
 Pagamenti anticipati.
 Un numero separato contenente il 5.

IL TRIULI

Giornale quotidiano della Democrazia

In terza pagina, sotto la firma del ge-
 rente: comunicati, necrologie, dichiara-
 zioni e ringraziamenti, ogni linea L. 25
 In quarta pagina: L. 10
 Per più inserzioni prezzi da convenire.
 DIREZIONE ed AMMINISTRAZIONE
 Via Prefettura, 6

Parla uno dei nostri emigranti

Egregio signor direttore,

Quasi durante tutto il periodo della Esposizione regionale della nostra Udine, ebbi il piacere di leggere il suo pregiato giornale; e con piacere grandissimo appresi che il nostro Friuli si è fatto molto onore, attirandosi l'attenzione di tutta Italia, con la sua inaffaticabile energia.

Ma, signori, bella la Esposizione — onore al Friuli — molti telegrammi spediti — ed altrettanti banchetti giulivi.

Ma una parola, per migliorare il nostro stato di schiavi della nostra Patria, non è stata pronunciata.

Ho letto anche i resoconti del Congresso nazionale tenuto costà i giorni 22-23 settembre.

Belle parole pronunziate quei signori, in una sala bene addobbata, fra mezzo una moltitudine di amici e patriotti. Ma loro non sono qui a vedere come noi siamo trattati, non comprendono la nostra schiavitù, o fanno di non comprenderla.

Dico una sola frase che i tedeschi ogni momento ci rivolgono: *tu slavach*. Ecco i complimenti che ci fanno; e tanti e tanti altri di peggio; e noi sempre taceremo, altrimenti, se non ci prendiamo in pace le offese, vengono ai mali fatti senza nessuna misericordia.

E quei signori congressisti cercano di facilitarci il modo di venire all'estero!

Certo è bella questa organizzazione; e sono socio. Ma ci dà ben poco effetto. No, o signori, che il nostro pensiero non è di essere sempre o quasi sempre esiliati dalla nostra Patria!

Basterebbe che andasse una sola volta alla stazione, quando è l'ora della partenza, cioè in primavera: a sentire i pianti di quelle povere madri, veder partire i loro figli ancora nella tenera età di dieci undici anni — di quelle povere spose e a veder partire il marito.

Oh in quei momenti, nel cuore di tutta quella moltitudine di lavoratori — tanto di quelli che restano e peggio di quelli che partono — non tornerà un solo sentimento di amore per la patria? Lo comprendete? Pensateci, se noi non dobbiamo quasi mai vedere la Patria nostra; incominciando ad emigrare quando sarebbe il momento che s'incominciarebbe a conoscere il nostro paese, ad essere felici sotto il nostro bel cielo! E dover abbandonarlo, se la va bene, per molti anni di seguito, e forse anche per sempre, con il cuore lacerato dal dolore per l'involontario abbandono dei nostri cari congiunti.

E certo tutti quelli che si lasciano non si ritrovano al ritorno; e non ritornano tutti quelli che partono. Quante volte il figlio si trova in lontani paesi, e la madre spasma sul letto di morte, senza dare l'ultimo addio e la sua benedizione al figlio; oppure è il figlio che muore in paese straniero invocando invano il bacio della madre.

Non voglio citarvi altri casi. Ciò basti per comprendere come possiamo avere quei sentimenti buoni per la patria, che pure sono il tesoro di ogni cittadino.

Di chi è la colpa? forse di questo nostro migliaia e milioni di esiliati involontari, sparsi in tutti i paesi del mondo, ramminghi?

Non sono un giudice; ma il mio parere è che la colpa è di quei signori che rappresentano la nostra patria; di quelli che sono alla testa; di quelli che possono e le loro proposte sono ascoltate.

Non pretendo di fare io le proposte; ma, secondo il mio parere, sarebbe molto meglio, che si accupassero a far rendere fertili quei milioni di ettari incolti che abbiamo nella nostra Italia; allora la questione dell'emigrazione sarebbe bella e finita.

Se mi permette, signor direttore, a un'altra volta la continuazione.

Intanto mi abbia per isquisito mi creda.

Heggs Bein Kempen ai 13 settembre 1903.

suo da mo

Venchiavutti Gio: Battia.

di Casarico

Abbiamo pubblicato — e volentieri — nella sua integrità ingenua questa lettera di un povero nostro compatriota, perché nella sua semplicità di pensiero e di forma vale più di 10 articoli « di polso ».

Come in essa vibra e freme l'anima di questi nostri esiliati! come fa pensare, tristemente pensare!

CONSIGLIO COMUNALE

UDINE

(Seduta del 21 ottobre)

Incominciando

Quando, alle 9 10, il segretario fa la chiama, rispondono solo 20 consiglieri a precisamente: Perissini, Pico, Magistrali, Renier, Bonini, Bosetti, Braldotti, Comelli, Drissini, Comenoli, Pauluzza, Mattioni, Cudugnetto, Prampiero, Misdrassi, Costantini, Salvadori, Montemeri, Franz, Rizzi.

Il numero è legale solo per alcuni degli argomenti posti all'ordine del giorno.

Il Sindaco dichiara aperta la seduta. A scrutatori vengono chiamati Bosetti, Costantini e Franz.

Hanno giustificato l'assenza i consiglieri Minisini e Vittorelli.

Entrano in seguito Girardini, Caratti e Franceschini.

Behi del recente viaggio regale

Inno all'accordo franco-italiano

Prende primo la parola il Sindaco che legge le seguenti parole:

Signori consiglieri,

Prima di aprire la seduta consentite che coll'assimo lietamente commosso io mi faccia interprete fidente del comune pensiero.

Italia e Francia, le due grandi sorelle latine, dopo un trentennio di penose, irritanti ostilità, causate da doppievoli disidii internazionali, vinte infine dalla voce irresistibile del sangue, del reciproco interesse e delle comuni idealità, con sincero spontaneo di amore e solidarietà si sono fraternamente ricongiunte: Vittorio Emanuele III — il monarca più evoluto e popolare dei tempi moderni — ha visitato il Presidente della Repubblica francese Loubet, ed il popolo francese, con entusiastiche dimostrazioni di simpatia e di ammirazione ha accolto il Sovrano e rappresentante del popolo italiano.

Ossia, virtualmente, la nazione francese si è riabbracciata alla nazione italiana: re Vittorio Emanuele III ed il suo Governo, nella illuminata coscienza hanno saputo compiere il sogno ardentemente vagheggiato e condisegato col pensiero e con la spada dell'uomo di Digne: Giuseppe Garibaldi; e così l'idea per cui vittimamente combatté, nel suo apostolato di moralità civile e politica, il cavaliere senza macchia e senza paura, Folco Cavallotti, procurava alla Democrazia uno dei più nobili e splendidi trionfi.

E pertanto a nome della Giunta, e credo dell'intero Consiglio, sciolgo un vivo inno di compiacenza, di plauso e di ammirazione a costui fausto evento, ad auspicio ai due popoli latini, figli entrambi di un'identica origine e dell'istesso destino, una concordia seconda missione nelle vicende dell'avvenire sociale ed umano dei popoli.

Propongo che il Consiglio si associ a questo inno ed a questo voto levandosi in piedi e che il fatto si consacrati con un telegramma al *maire* di Parigi, Deville.

Si alza Bosetti e dice:

A nome di parecchi colleghi operai del Consiglio, con la sicura coscienza d'interprovare il desiderio e le aspirazioni della grande famiglia dei lavoratori friulani, io mi associo pienamente alle nobili ed elevate parole testè pronunciate dal nostro signor Sindaco, e nel mentre auguro che la rinnovellata amicizia delle due nazioni sorelle segui un nuovo passo verso l'ideale della pace, della solidarietà e della fratellanza umana, propongo che il Consiglio autorizzi il Sindaco a comunicare alla Municipalità di Parigi le espressioni del nostro più vivo compiacimento per fatto compiuto.

Così rimase deciso.

Ecco il testo del telegramma con-cretato dal Sindaco:

Consiglio Comunale di Udine, interpreta sentimento popolazione udinese ammirata plaudente riconoscente invia V. S. sensi di profondo omaggio e vivissimi ringraziamenti accoglienze splendide affettuose fatte Città di Parigi e popolo francese alla Maestà del Re e della Regina d'Italia, auspicando fausto memorando avvenimento nuova era solidarietà pace e fratellanza tra i due popoli latini.

I. Il Sindaco Perissini

Approvatissimo.

Un plauso al Sindaco

Renier ricorda che è la prima seduta consigliare dopo la riuscita Esposizione. Propone un plauso al Sindaco, che durante il laborioso periodo seppa così bene rappresentare la Città. Aggiunge che, benché della minoranza, solo a poche delle idee espresse dal Sindaco nei molteplici suoi discorsi non potrebbe sottoscrivere; è perciò che propone il suo plauso, assieme alle sentite congratulazioni per la recente onorificenza di cui il Re volle insignirlo.

Girardini dice godere che la proposta di questo plauso sia partita dalla minoranza, poiché avrebbe potuto apparire parziale immobilità se dalla maggioranza fosse partita.

Aggiunge poi che egli sottoscrive a tutte le cose dette dal Sindaco ed anzi

di andare più in là e di sottoscrivere specialmente a quelle cose che non si prestano alla approvazione della minoranza.

Dice poi che già la democrazia questo plauso ebbe ad attestare al primo magistrato della città.

Il plauso proposto viene approvato ad unanimità.

Il Sindaco commosso, ringrazia.

Condoglianze

Il Sindaco ricorda la recente morte del padre del consigliere Salvadori, al cui indirizzo propone un voto di condoglianza del Consiglio.

Il Consiglio approva.

Spese per il disastro ferroviario

Il 1° argomento reca:

1. Sanzioni di prelevamenti dal fondo di riserva Bilancio 1903:

a) di lire 377,45 aggiunte all'art. 112

Parto II per spese sostenute in occasione del disastro ferroviario di Beano. Deliberazione di Giunta 2 ottobre 1903 N. 8805;

b) di lire 650 ad aumento dell'art. 112 per costruzione tumuli al Cimitero per le vittime del disastro di Beano. Deliberazione di Giunta 13 ottobre n. 8808;

c) di lire 330,82 ad aumento dell'art. 112 somministrazione viveri ed altro in occasione del disastro di Beano. Deliberazione di Giunta 13 ottobre 1903 n. 8844;

Il Consiglio approva.

Altri plausi

Il Sindaco propone un plauso ai pompieri per il servizio prestato in occasione del disastro di Beano, ed altro plauso propone all'indirizzo degli impiegati municipali.

Il Consiglio si associa.

Il servizio ostetrico

Si procede con l'ordine del giorno:

2. Sistemazione del servizio ostetrico.

Nessuno domanda la parola. Letto l'ordine del giorno della Giunta viene approvato.

La pianta organica del Macello

3. Modificazione della pianta organica dell'Ufficio del Macello.

Anche qui, senza discussione, viene approvato l'ordine del giorno proposto dalla Giunta.

In seconda lettura

I successivi due argomenti recano:

4. Riforma della pianta organica della Sez. IV dell'Ufficio Municipale. II lettura.

5. Modificazione dello stipendio inerente al posto di apilante presso l'Ufficio della Direzione delle scuole. II lettura.

Il Consiglio approva.

L'ospizio Cronici

6. Parere sulla erezione in ente morale dell'ospizio Cronici.

Comelli (assessore): Da lettura di una lettera Capellani della quale specialmente l'assessore relatore si basa per la proposta erezione del nuovo ente morale.

E difatti questa lettera esamina più che esaurientemente l'importante questione, concludendo col proporre che l'Ospizio Cronici venga ad ente morale eretto.

Caratti osserva che la erezione implica il concetto di costruzione di edificio, ossia si presta a così interpretare la frase. Non dubita che tale concetto possa sorgere in alcuno dei membri del Consiglio; ma ha chiesta la parola perché in proposito non abbiano giammai a sorgere equivoci.

Comelli lo rassicura.

Caratti aggiunge che non si era preoccupato che di prevenire una eventuale interpretazione.

L'ordine del giorno dalla Giunta proposto viene approvato.

Contro l'erezione di un altro ente morale

Il successivo argomento è il seguente:

7. Parere sulla erezione in ente morale della istituzione « Borse di studio Marangoni ».

Comelli dimostra come la proposta prefettizia dell'erezione di questo nuovo ente morale non debba approvarsi per non sottoporre l'istituzione alla tutela della Giunta Provinciale Amministrativa.

Renier avrebbe desiderato sull'argomento una relazione scritta; però, pur arguendo che ciò si facesse in seguito, per questa sera accetterà la proposta della Giunta.

Girardini: Si allarma per questa proposta, che, come effetto, potrebbe essere domani applicata al legato Tullio, trasfondendo l'amministrazione di questi legati, ora di spettanza comunale, alla provincia.

Desidera qualcosa di più per la respulsione di questa proposta: cioè che si abbia a reclamare all'autorità superiore, qualora il diritto del Comune venisse confiscato.

Caratti osserva come la fondazione Marangoni sia qualcosa di diverso del legato Tullio.

Si chiede se qualche disposizione di legge trascini alla proposta erezione. Desidererebbe dilucidazioni ad affidamenti in proposito, altrimenti non si sentirebbe tranquillo nel dare un voto.

Propone la sospensione.

Girardini si associa alla osservazione e proposta Caratti, trattandosi di questione giuridica.

Di Prampiero si associa pure alla proposta sospensiva, al che lo consigliano anche dei casi precedenti.

Comelli risponde che la Giunta non ha difficoltà ad accettare la sospensiva proposta.

Promette una relazione scritta, più ampiamente illustrando quanto la Giunta questa sera stessa ebbe ad esporre.

La sospensiva è approvata.

Una vendita sospesa

8. Eredità nob. Tullio. Vendita di terreni e di 4 cassette e devoluzione del ricavato e dell'indennità ricevuta per le espropiazioni del Consorzio irriguo Montebellunese.

La relazione venne dalla Giunta già diramata, e noi ne avevamo già a dare ampio riassunto, che ci dispensa oggi dal ricapitolare.

Renier chiede se quest'alienazione, permessa in base alla nostra legislazione, è permessa per beni posti in territorio austriaco e lasciati da persona che non si sa se suddito italiano o austriaco.

A questa obiezione giudiziaria ne aggiunge una morale, chiedendo se venne, in base a quanto il testamento prescrive, chiesto il parere degli eredi Tullio.

Crede la relazione della Giunta troppo sintetica, non convincente.

Magistrali nulla può rispondere con sicurezza sul terreno giuridico, ma in seno alla Commissione udì dire che nel testamento si ha quanto autorizza a questa vendita, trattandosi di trasformazione di patrimonio.

Dimostra poi l'opportunità di questa vendita.

Non si oppone però alla sospensiva sull'argomento.

Di Prampiero solleva qualche obiezione di indole finanziaria.

Magistrali. Lo rassicura dimostrando che l'affare proposto sarebbe ottimo per il Comune.

Dopo qualche altra osservazione di Renier, viene approvata, anche su questo argomento, la sospensiva.

Il Legato Tullio e le Case dei poveri

9. Eredità nob. Tullio. Erogazione delle rendite.

Renier desidererebbe una relazione sull'importante argomento.

Cudugnetto rammenta la discussione che ampiamente sull'argomento si svolse sui giornali.

Renier lesse i giornali, vide che si vorrebbero erogare le rendite Tullio, per le case dei poveri, ma desidererebbe qualcosa di più completo e concreto.

Anche quest'argomento viene rimandato ad una prossima seduta.

Per nuove aule scolastiche

10. Adattamento del piano superiore del fabbricato del Legato Alessio alle Grazie per uso delle Scuole Comunali.

Cudugnetto dà ampi chiarimenti in proposito.

Bonini plaude alla proposta, ed incoraggia la Giunta a proseguire anche nei riguardi degli altri edifici scolastici.

Renier darà voto favorevole, trattandosi che alle spese contribuisce anche il Legato.

Comenoli chiede se si è esaminata l'eventualità di collocare nell'edificio in parola le Scuole Normali.

Cudugnetto osserva che le proposte della Giunta, miranti solo all'erezione di nuove aule, non escludono anzi favoriscono qualsiasi eventualità.

La 1000 lire richieste, per queste opere di adattamento, dalla Giunta, vengono accordate.

Per l'allargamento di una via

11. Allargamento della via Paolo Sarpi. Proposte.

Cudugnetto illustra l'opportunità, anche per ragioni estetiche, dell'allargamento richiesto, che esige l'aspropiazione dei beni Cella.

Chiede che il Comune sia autorizzato a concorrere all'asta per questa espropiazione.

Renier non vuole che il Consiglio segui la cifra sino alla quale il Comune possa concorrere all'asta, poiché ciò sarebbe ingenuo. Preferisce che si lasciati alla Giunta di segnare in seduta segreta il limite sino al quale il Sindaco possa concorrere.

Bonini è del parere di Renier.

Cudugnetto acconsente ad un progetto dell'epoca in cui era assessore Caratti, mirante alla sistemazione di via Paolo Sarpi più economicamente, senza bisogno del beni Cella.

Bonini assolve ogni importanza ai beni Cella.

Franz richiama al dovere di pensare anche alle frazioni, e non solo e sempre alla città.

Nelle frazioni vi sono contrade che meritano ben più di quella Paolo Sarpi di essere sistemate.

Darà voto contrario alla proposta della Giunta.

(Maffei, dal banco della stampa, osserva al collegio che i frazionisti hanno pure i danari per erigere campanili).

Di Prampiero avrebbe desiderato l'acquisto anche delle case prospicienti al Duomo.

Cudugnetto osserva che non si sarebbe fatto con ciò che l'interesse dei canonici.

La proposta della Giunta è infine approvata.

Nel piazzale del Castello

12. Demolizione della Casa annessa al Castello verso ponente.

Cudugnetto spiega come la casa in parola non attenda che il piocone demolitore.

Bonini si convince che questa demolizione è molto ragionevolmente proposta.

E ciò che la Giunta propone viene approvato.

Le dimissioni Pignat

13. Rinuncia del sig. Luigi Pignat all'ufficio di Consigliere Comunale.

Il Sindaco dice che la Giunta si rimette completamente al Consiglio.

Di Prampiero ricorda l'uso gentile del Consiglio di irritare in questi casi il dimissionario a desiderare dalle presentate dimissioni.

Desidera che ciò si usi anche in questo caso.

Renier spiega come a questa usanza cosiddetta gentile sia stato già da tempo deliberato di non più attenersi.

La proposta Di Prampiero non accoglie che tre voti.

Le presentate dimissioni vengono quindi accettate.

A proposito di contravvenzioni

L'ultimo argomento, in seduta pubblica, reca:

14. Interrogazione dei Consiglieri signori Pauluzza e Bosetti circa i criteri nel rilievo delle contravvenzioni e nei sequestri dei generi.

Pauluzza invoca un servizio che concili le esigenze regolamentari con i suggerimenti del buon senso.

Ricorda tre contravvenzioni che ebbero uso strascico giudiziario, segnando tre riscontri per il Comune.

Invoca più indulgenza, maggiore cautela.

Bosetti si associa al collega.

Pico osserva che i criteri che ispirano le contravvenzioni sono tassativamente fissati nel Regolamento analogo.

Circa la vigilanza dei funzionari comunali, osserva che quasi tutti i sequestri sono originati da legni di parte, che impongono i prelevamenti di campioni, da sottoporsi alla stazione spartimentale di agraria, in seguito al cui responso l'ufficiale sanitario si rivolge all'autorità giudiziaria. Si tratta così di reato di azione pubblica e le cause relative nulla al Comune costano.

Circa le recenti sentenze, osserva che per qualcuno si riteneva inconstituzionale qualche articolo del Regolamento, per qualche altra si ricorre a qualche vizio di forma.

A proposito della questione dello strutto sostiene che fu una cantonata del Tribunale, che non tenne presente che il Regolamento vieta lo spaccio dello strutto anaquato.

Pauluzza non intese censurare l'ufficio di polizia urbana; invocò solo un po' di misura.

Bosetti invoca pure più circospezione, meno rigore.

Sono le 11.10 e la seduta è tolta.

Questa sera

alle 8.30, seduta segreta, per la trattazione dei seguenti argomenti:

1. Indennità di buona uscita alla signora Giorgi Maria insegnante del Collegio Gellia.

2. Collegio di Toppo Wassermann. Assegnazione di un posto gratuito.

3. Legato Bartolini. Assegnazione dei sussidi per l'anno scolastico 1903-904.

4. Interrogazione del sigg. consiglieri Rizzi e Franz circa l'occupazione, per parte di privati, di fondi appartenenti al Comune, deteriorando lo strutto.

Echi dell'Esposizione

Premiazioni

COMITATO ESECUTIVO E GIURIA GENERALE
Medaglia speciali

Continuando a terminare l'elenco delle assegnazioni delle medaglie ed altri premi offerti da Ministri, Comuni, Camere di Commercio, Associazioni agrarie ecc. ecc., oltre a quelle che avendo avuto destinazione speciale furono di volta in volta assegnate dallo singolo Giuria.

Luzzatti e Fini, Venezia, med. di arg. dor. della Cam. di Comm. di Venezia.

Gallini e Cervini, Verona, med. d'oro della Cam. di Comm. di Verona.

Zago Angelo, Verona, med. d'argento della Cam. di Comm. di Verona, Spazio ufficio Veronese, Verona, id.

Tremonti Pasquale, Udine, medaglia d'oro del Municipio di Cividale.

Fulvio Giovanni, Cividale, med. d'arg. del municipio di Cividale, Gabriel Giacomo, Cividale, id., Tecco Valentino, Caminotto, id., Vanoli e Candolo, Risano, id.

Colliatti conte Ottavio, S. Salvatore, med. d'oro del municipio di Treviso.

Galvani Andrea, Pordenone, medaglia d'arg. del Municipio di Treviso, Suola M. S., Conegliano, id.

Filatura Cascani Seta, Tarcento, medaglia d'oro del Municipio di Venezia.

Falleri Achille, Verona, med. d'oro del Municipio di Verona, Santucci Ambrogio, Verona, id., Brighenti A. id.

Società coop. Intagli, Vicenza, med. d'oro del municipio di Vicenza.

Francescatti Bianco L. S. Vito, medaglia d'oro del municipio di S. Vito.

Ass. Agr. Basso Veronese, Legnago, med. d'arg. dor. dell'Associazione Agr. Friulana, Gasparini A. F., Udine, id., Comizio Agrario, Cossato, id., Mangilli march. Massimo, Udine, id.

Strozzi Dino, Padova, med. d'argento dell'Associazione Agr. Friulana, Mattiussi Antonio, Fagnola, id., Fabbriani lavori vimpri, Feltra, id., Mangilli march. Massimo, Udine, id.

Cassa Rurali Prestiti, Bignaria, med. di bronzo dell'Associazione Agr. Friulana, Ass. Coop. Agr. Canova di Scile, id., Ciani Angelina, Ciconico, id., Quarneri del Covolo A. id., Rigoni De Boomo, Asiago, id., Mangilli march. Massimo, Udine, id., Glama Antonio, Artege, id.

Barnabè Giovanni, Conegliano, medaglia d'oro dell'Associazione Agraria di Treviso.

Patuzzo Luigi, Verona, med. d'arg. dell'Ass. Agr. di Treviso, Cantoni Ottavio, Brescia, id.

Cassa Rurale, Sanguinetto, medaglia d'oro dell'Ass. Agraria di Legnago, Curcio Agr. Palmavera, id.

Battista Coop., Padova, medaglia d'oro del Sindacato Agr. di Padova.

Vattolo Paolo e figli, Buia, medaglia d'argento del Comizio Agr. di S. Daniele, Pasquale dott. Gustavo, Vittorio, id., Renzo Pattigiani, Parma, id.

Milani Antonio, Battaglia, medaglia d'argento dorato del Comizio Agr. di Padova, Ferriera di Udine, id., Bazzan, Vittorio, Claut, id. del Comizio Agr. di Spilimbergo.

Ceresoli dott. Cesare, Bagnolo, medaglia dorata del Comitato Cura Pella-gra di Udine.

Commiss. prov. pellagr., Parma, medaglia d'argento del Comitato Cura Pellagra di Udine, Manzini Giuseppe, Udine, id., Locanda Sanitaria, Bagnolo, med. di bronzo id., Commiss. Locanda Sanit., Rovigo, id.

Rivista pellagologica, Udine, medaglia d'oro del Ministero Interni, Roma.

Pio Istituto pellagrosi, Mogliano, med. d'argento del Ministero Interni, Roma, Deputazione Prov. Mantova, id., Comm. Pellagra, Vicenza, id., Comm. pellagologica, Perugia, id.

Industria scledense, Schio, medaglia d'argento della Cattedra Ambulante di Vicenza, Vicariotto Vittorio, Vicenza, id., Banca dei 7 Comuni, Asiago, id., Forti Giovanni, Legnago, id., Colonia Alpina Umberto I, Vicenza, id.

Bonaso Andrea, Imola, med. d'arg. del Consorzio Coop. Agr. di Rovigo.

Bonaparte Napoleone, Bologna, med. di bronzo del Consorzio Coop. Agr. di Rovigo, Rovesti Guido-Abbategrasso, id., Mazzucco Giuseppe, Bagnolo, med. d'arg. dorato del Circolo Agr. di San Michele.

Previano Francesco, Udine, med. arg. del Circolo agr. di Pozza, Lenuzzi G. B., Steppo, id., march. M. Mangilli, Fiumigiano, id. (due), Eugenio Ferrari, Udine, med. arg.

Covassi G., Tolmezzo, med. di bronzo del Circolo agr. di Tolmezzo, Lamier Amedeo, Rigolato, id.

Ceschia Giacomo, Nimis, med. di bronzo della Sez. agr. di Cervignano, Pascoli Biagio, Bertolo, id., Barina Erasmo, Montebelluna, id., Comune di Marano Lagunare, id.

Nardone Dante, Lauzaccon, med. arg. dorata della Sez. Agr. di Cervignano, Tonizzo dott. Detalmo, Udine, id.

Sartor Antonio, Gradisca, med. dorata della Sez. agr. di Cervignano.

Conti Muzio, Cittadella, med. d'arg. dell'Unione Eserc. di Udine, Bertoli

Giovanni, Padova, id., Fontana Friulana, Udine, id., Fioravanti G. B., Udine, id., Masini G. B., S. Daniele, id., Pizzari Luigi, Udine, id.

De Paoli Francesco, Cividale, medaglia di bronzo dell'Unione Eserciti di Udine, Barbotti Giovanni, Udine, id., Segantini Luigi, Udine, id., Bertoglio Lodovico, Udine, id., Fontana Michele A. C., Udine, id., Strigaro Americo, Udine, id., Lamparuti Nicola, Udine, id., Amico Fortunato, Udine, id., Plessi Ambrogio, Udine, id., Caracciolo Enrico, Udine, id., Piva Italo, Udine, id., Dugano Valentino, Udine, id.

De Rapprecht, Vigasio, medaglia di bronzo della Cattedra Amb. di Vicenza, Grassi Giovanni, Nimis, id., Mangilli march. Massimo, Fiumigiano, id., Lambelli Giovanni, Mantova, id., De Faveri cav. dott. Silvio, Vicenza, id.

Società Assicurazioni contro la mortalità del bestiame, Pozzuolo, medaglia d'oro della Società Agricoltori Italiani, sede in Roma.

Cassa Rurale, Pravidomani, medaglia d'argento della Soc. Agr. Italiani.

Latteria Sociale, Zompicchi, med. di bronzo della Soc. Agr. Italiani, Latteria Sociale, S. Giorgio, id.

Forno rurale, Castions di Zoppola, L. 100 dall'Ass. Agr. Friul. Udine.

Latteria sociale di Pasarl, L. 50 dall'Ass. Agr. Friul. di Udine.

Borghetti Carlo, Udine, med. d'oro della Camera di Comm. di Udine, De Luca Teodoro, Udine, id.

Bidoli Pietro, Conegliano, med. arg. del Com. talp. dell'Esposizione, Costantini dott. Vittorio, Vittorio, id., Cesarini Carrara, Rosombrone, id.

A Teodoro De Luca

le nostre congratulazioni per la medaglia d'oro.

Il lavoro di sgombero - Le scuole

Continua, la dove fu l'Esposizione, il lavoro di sgombero; ma siamo ancora lontani dal principio della fine.

Certo ve ne sarà ancora per alcune settimane.

Paracchi locali sono ancora ingombrati di casse da spedirsi.

La demolizione delle baracche procede piuttosto lentamente.

Si dice che parecchio del materiale delle costruzioni sarà impiegato nella nuova Esposizione di Brescia; ma la notizia non ci fu confermata attendibilmente.

Stanno per sparire anche i chioschi, non senza un certo senso di pena in chi guarda e ripensa com'erano belli e geniali, e come piacevoli attorno ad essi i ritrovi serali alla frescura.

Da Via Cavallotti a piazza Garibaldi è aperto il passaggio, ma solo per pedoni, dalla parte del marciapiede.

Intanto s'intende che, quando tutto lo spazio sarà liberato, il Campo dei Giochi rimarrà abbellito, spianato; e con una specie di piano regolatore; e conterrà, gentile ricordo dell'Esposizione e delle feste del Lavoro, un esedro ad arena ospitale — il giardino.

Poi vedremo, completo e ripulito, adersersi bello e superbo nella mole severa l'edificio delle Scuole comunali; ed intorno la festeggiante legione dei fanciulli che vi troveranno l'istruzione e la ricreazione.

Il lavoro di sgombero, di ripulitura nei locali dell'Istituto e della Scuola Tecnica; ad un'occhiata che demmo ieri, ci parve molto in arretrato.

Non si sembra possibile, che ne oggi, per qualche giorno ancora, le aule accolgano ad ordinate lezioni gli alunni.

Il preside Misani lavora, e fa lavorare, da mane a sera, ma...

Il problema dell'illuminazione

Un oggetto anche ieri di un abboccamento durato parecchie ore fra i membri della Giunta ed il consulente tecnico del Municipio, ing. Danioni.

Per le case popolari

Oggi alle 14, in Municipio, seguirà l'annunzio, importante seduta.

Attorno al tribunale, Carro, giurista, Tribunale di Oristano, tramutato ad Udine.

La Società Veneta e un apparecchio contro gli scontri.

Ieri mattina la Società Veneta esperimentò sul tronco Castelfranco, Franzolo gli apparecchi dell'ing. Attilio Beer per evitare gli scontri ferroviari. Era atteso con curiosità e con interesse il risultato pratico di questo importantissimo esperimento.

E l'esperimento riuscì splendidamente, oltre ogni aspettativa.

Altri esperimenti si faranno prossimamente.

Grave ferita accidentale.

Ripetuto, il parietale destro, cadendo dalla scala, Anna Malleani, di anni 22, cucitrice.

Venne d'urgenza accolta all'ospedale, dove i medici riserbarono la prognosi.

I nuovi ruoli della Ricchezza Mobile

Fummo a vedere la tabella dei redditi industriali, commerciali e professionali per l'imposta di Ricchezza Mobile per biennio 1904-1905.

Sono le famose tabelle che fanno stridere con un qualche nuovo giro di torcchio, le più o meno ricche tasche dei poveri contribuenti.

E' una ridda di cifre, che, divise per gruppi, daremo man mano ai nostri lettori, indicando le ditte nelle quali l'accertamento dell'aliquota per 1908 non corrisponda alla proposta dell'ufficio dell'Agenzia per biennio prossimo.

Commercio e manipolazione della seta: Antonini Giacomo 1000, Broili Giuseppe 3800 3800, Carrara Ottone 3500 5500, Della Mora Giuseppe 500, Drusiani Danella Teresa 570, Giacomelli comm. Santa 3180-9380, Koehler car. Carlo 11720 14125 50, Loskovski fratelli 5500, Miconi Caterina, Quaragno 200, Naglos Giuseppe 5940-7280, Paratario Giovanni 8840-10560, Parazza F. G. (Ditta) 2520, ex Parazza ora G. A. comelli comm. Santa 5040-7920, Raiser Domenico e figlio 1800, Raiser Giuseppe 2400 4200.

Commercio e manifattura del cotone: Radina Giuseppe 850, Volpi comm. Marco 20000-24000.

Commercio e manifattura del lino e canapa: Angeli Candido e Nicolo 5000, Cuccini Gremese e C. 2700, Piatto Francesco 540, Poioli G. B. 600, Saracoppi Luigi rapp. eredi Vargento 1500, Tarso Ferruccio 1000.

Manipolazione e commercio cuoio e pellami grezzi e confezionati: Cantarini Pietro 3200-5500, Dornich Francesco 2430, Montegrosso Sebastiano 880, Roi Daniele 1700.

Affluenti di fondi rustici: Basal della Luigi 103, Canciani Pietro Antonio Luigi 570, Cossio Giuseppe 573, David Maria 60, Fattori Giacomo 100, Franzoni Giovanni 45, Lenda Valentino 100, Modotti Luigi 130, Romanelli Pietro 540, Zaba Nicodemo 230, Zilli Filii 545.

Industria agraria diverse all'infuori della categoria degli affitti: Aquini G. B. 16, Farfalli eredi 70, Faddoli Gaspari da, Artico e Guido 90, Marinato Giovanni 70, Pellegrini Antonio 24, Zamparo Luigi 118.

Commercio cereali granaglie e farine: Bornaese Giuseppe 3500, Colautti G. B. e Giuseppe 2500, Dagnoli G. B. 1300-2500, De Gloria Luigi 350, Drusiani Danella Teresa 300, Franzini e C. 1000, Mazzolini Gio. 400, Miconi Regina 1600, Mazzati Magistrali 3500-5500, Schmid Luigi 3200, Stefanutti Giuseppe 4000, Stefanutti Vittorio 800, Vesier 540.

Commercio foraggi, orbaggi, piante, sementi, fiori: Barri Sebastiano e C. 1800, Calderara Augusto 630, Della Mora Giuseppe 50, Rho Giuseppe e C. 1200.

Commercio bestiame — Fabbrica concime: Cainero 500, Della Mora Giuseppe 200, Pape Domenico 2000, Pittorito Innocente 350, Ditta Scalmi Angelo 7500.

Attuali da cereali: Basaldella Luigi 700, Barri Luigi 534, Barello Pietro 800, Cogi Pietro Celeste 1000, Cojatti Domenico 700, Croatto G. B. 350, Ferrari Eugenio 3000, Francescotti Giuseppe 800, Fumoli Natale 534, Malagolini Giacomo 300, Muzzatti Magistrali 16000-20000, Variola Pietro 1200, Viorio Luigi 480, Zilli Giuseppe 400.

Fabbrica di commercio all'ingrosso di vino ed aceto: Albizio Angelo Nicola 600, Anderloni Achille 100, Antonini Romano 2500-3500, Battistella Gerardo 2800-3800, Bergagna Giacomo 3000, Bo Lodovico Alessandro 530-1000, Giardi Bernardino 800, Cosmi Giovanni 1600, Cuccini Eugenio 1000, Degani G. B. 1000, De Gloria Luigi 1500, De Mayo Gerardo 800, Desotti Giuseppe 600, Ferrari Eugenio 700 400, Gentile Angelo 800, Go. Giuseppe 1200, La Rocca Giuseppe 500 1800, Marioni G. B. 2100, F.lli Moretti 400, Moretti Luigi 5500, Muzzatti Magistrali 9000 14000, ved. Padotto 1400, Pellegrini G. B. e Giovanni 1200-2500, Pergola Giuseppe 300, Pidos Antonio 600, Provisonato Donato 1500, Riddo Angelo 1100, Scocimarro Stefano 1400, Traldi Celeste 850.

Fabbrica e commercio all'ingrosso della birra: Dormich Francesco 19000-30000, Moretti Luigi 7500-9200, Rappresentante prima fabbrica di Graz S. A. già Schreiner 400 600, Rappresentante Reinholdhaus 4500.

Fabbrica e commercio all'ingrosso di liquori, acqua, gasose e spiriti: Antonini Romano 200, Burghat Carlo 2000, Degani G. B. 1000-1700, De Gloria Luigi 2150, Marioni G. B. 600, F.lli Moretti 200, Moretti Luigi 3480-7000, Muzzatti Magistrali 5200 8000, Pellegrini G. B. 1200, Pergola Giuseppe 270, Piva Italo 1400, Schönfeld Giulia 700.

Fabbrica e commercio in grande di latte, burro e formaggio: Cosmi Cosma 3000, Gori Giuseppe 4500.

Oli per uso alimentare: Degani G. B. 700-1000.

Macellerie: Bellina Cristoforo 1800-2700, Bellina Giuseppe 6500, Bon Antonio 4300, Brusin Nicolo 700, Del

Bianco Luigi 534, Dal Negro Giovanni 2050, Dal Negro Michele 3700-3300, Diana Lodovico 3000, Guttardo Giovanni 600, Mangano Pio 2400, Morgante Luigi 6800, Pravisani Adolfo 2800, Ramagnani Antonio 800, Ramagnani Annunziata 800, Sartori Giovanni 4700, Tomada Elena 2600, Tragoni Angelo 600.

Trattorie e ristoranti: Bernetti Caterina 750, Boffi Sebastiano 1200 2500, Burghat Carlo 8000, Caccini Maria 1400, Ciochiatti Giacomo 1200, Drusini Pietro 1500, Lucchi Vincenzo 1500, Schiava Luigi 600.

Alberghi, stollaggi e locande: Ballo G. B. 600, Bo Lodovico Alessandro 150, Bionfi Anna e figli 6000, Cargnelli Anna Crescenzo 800, Del Hanco Giuseppina 2400, Deslizi Massimiliano 540, Di Bart Cita Angela 200, Di Lenza Antonio 300, Fanzutti Antonio 4800, Floreani Filippo 534, Lucchi Vincenzo 3200, Passalenti Giulia e Cherubini Vittorio 900, Piccinini Giuseppe 540, Quaino Mattia 540, Trani Pietro 2700.

Caffè, birrarie, bottiglierie, sale da bigliardo: Agazzi Francesco 700, Bianchi Sparadice 540, Bischoff 2200, Calzavara Alessandro 540, Della Saria Guglielmo 650, Dilda Giuseppe 900, Doria Pietro e Romano 4000, Drusini Luigi 540, Fasoli Giuseppe 750, Glandia Eraldo 1800, Gori Giuseppe 3800, Farglio Marco 535, Hoth Giovanni 540, Masetto Francesco 2000, Mauro Giuseppe 900, Moderndorfer Antonio 1900, Moretti Luigi 1200, Parma Adolfo 2900, Razzi Luigia 1050, Talli Domenico 1000, Todero Rosa 1200, Parpan, Benedetto 2500, Vaulin Sebastiano 540.

A domani altre categorie.

Nel mondo delle scuole

La Sezione Industriale

si potrà avere quest'anno?

Abbiamo ieri rivolto questa domanda all'agregio preside avv. Misani; il quale gentilmente, sebbene avesse il suo bel da fare, ci diede le informazioni desiderate.

— Appena — ci disse — il 14 e il 16 corrente, si ebbero le deliberazioni della Camera di Commercio e della Cassa di Risparmio, abbiamo telegrafato al Ministero, annunciando quelle deliberazioni, e domandando che si autorizzasse subito per quest'anno l'istituzione della Sezione. Poi fu scritto con le analoghe spiegazioni.

Aspettiamo risposta; e la speriamo favorevole.

Nel frattempo si avranno le deliberazioni degli altri Enti, necessariamente più lente per la procedura.

— E se è in grado di incominciare subito? E il materiale scientifico?

— Per quest'anno, avendosi solo il primo corso, non occorre alcun titolare. Non si tratta che di alcune appiezzazioni speciali in qualche materia, come il disegno, e si provvede con incarichi.

Il materiale scientifico occorrente per ora, l'abbiamo.

Quindi si può benissimo, avuta l'autorizzazione superiore, incominciare subito.

— E per le iscrizioni alla Sezione come si fa con queste incertezze? Vi sarebbero già iscrizioni?

— Si può calcolare fin d'ora che ve ne sarebbe una decina. Per intanto posso accogliere le iscrizioni sul condizione; del resto, per primo corso, c'è così poca differenza, come dicevo, con la Sezione fisico-matematica, che non ne viene alcun inconveniente.

— E come funzionerà, con quali caratteri speciali, con quale ordine d'insegnamenti la nuova Sezione?

— Non ho difficoltà a farvi vedere il piano generale preparato, e sottoposto al Ministero, fin dal luglio 1902.

Questa seconda parte delle informazioni cortesemente favoritemi dall'ottimo Preside — cui rendiamo grazie — riferiremo domani.

Intanto auguriamo che la risposta del Ministero non si faccia aspettare, e che le intemperie della politica non travolgano ingiustamente questo caro interesse della Scuola friulana, che ebbe ed ha così fervido interessamento e così pronti sacrifici dall'unanime pensiero della cittadinanza.

Bollettino dei professori

Togliamo dall'ultimo numero dell'ottima «Scuola Secondaria Italiana».

Istituto Tecnico di Udine: Prof. Pierpaoli Nazzareno, riconfermato — Prof. Fracassetti, idem.

Buona usanza.

Allegando Ossipio Cronisti in morte di Teresa De Angeli Comino: Murolo Giuseppe lire 1, Asquini Nino 1, Bisattini Giovanni 1.

Lovi avv. Giacomo: dott. Rubbazzar F. I. Al Comitato Proletti dell'Inf. in morte di Levi avv. Giacomo: Billia avv. G. Battia lire 3, Angelo Daniels 1, Famiglia Tomasoni di Buttrio 10, Italia Toppini-Cella 2.

Domenico Fior di Bettolo: Canciani-Corradini Filomena lire 6.

Per l'Esposizione campionaria friulana

da tenersi in Udine nella prossima primavera, il Comitato ha indetto una riunione per domenica 25, alle 14, al Teatro Nazareno.

L'ordine del giorno reca: Comunicazioni del Comitato provvisorio e nomina della Commissione esecutiva permanente.

Arresto politico a Trieste

per le recenti feste di Udine

A Trieste, per ordine del Tribunale, l'agente di polizia Carlo Tita arrestò l'altra sera il signor Rodolfo Dominici, di 25 anni, abitante in via S. Lazzaro n. 2.

Sembra che quest'arresto sia in relazione con le recenti dimostrazioni che si svolsero nella nostra città.

Vittima del matrimonio

si getta, a scopo suicida, dal 3 piano

Non raccogliamo la scorsa settimana — per un senso di pietà — la voce a noi pure pervenuta che una infelice signora austriaca, abitante subito fuori porta Aquileia, nella casa Comussi, N. 32, aveva tentato di por fine ai suoi giorni.

Non era la prima volta che la disgraziata — certa Giulia Mikovici, di anni 34, da Oratz — tentava di troncare una esistenza che le sembrava sacrala al dolore.

Sposa, ott'anni or sono, al signor Michelangelo Giulio, solo due anni poté gustare le dolci gioie domestiche, di poi la vita coniugale le fu causa di tale tormento, da determinarla ad abbandonare a Trieste il marito e venire nella città nostra.

Potrocinata dall'avv. Venezian intentò causa al marito, reclamando un sussidio. Vissuta per quasi cinque mesi, in sede di Tribunale, non era in questi giorni preoccupata dal ricorso del marito contro la omessa sentenza.

Ebbe già ad attendere ai giorni suoi, alla con la avvenimento, sia con la morfina, e sia — due settimane fa — ferendosi con un coltello da cucina nella direzione del cuore.

La famiglia Ratti — presso la quale conviveva — la sorvegliava perciò, anche per consiglio dei medici, attentamente.

Ma ieri, poco dopo le 13, la disgraziata, eludendo ogni vigilanza, si gettò a capofitto dal 3° piano sulla via.

Venne raccolta in uno stato miserando: col cranio fracassato.

Lo stato suo gravissimo non consente fosse trasportata all'Ospedale; venne adagiata sul proprio letto, dove occorre sollevarlo il dott. Borghese, che constatò il caso disperato, stante la manifestata commozione cerebrale e viscerale, e la frattura di un braccio.

Furono pure sul posto, per le constatazioni di legge, le autorità.

La fatale notizia venne telegraficamente comunicata al marito della moribonda ed al suo difensore avv. Venezian.

Stamane lo stato della poveretta si mantiene aggravatissimo.

Probabilmente verrà trasportata all'Ospedale.

Teatri ed Arte.

Teatro Minerva.

Compagnia d'operelette Palombi

Questa sera, alle ore 20.30, la Compagnia Italiana d'Operelette e Ferie Magagnoli diretta da C. Palombi darà la prima rappresentazione della Leggenda Romana in 3 atti e 4 quadri di D. Bardani: Il Marchese del Grillo; musica del maestro Mascetti.

Prezzi: Ingresso platea e loggia lire 1, id. signori studenti cent. 70, id. signori sott'ufficiali 50, id. piccoli ragazzi 50, loggione 40, poltroncina in platea lire 1.25, sedia riservata in platea cent. 40, palco in I e II loggia lire 4.

Le sedie in galleria sono tutte libere. Le prenotazioni dei palchi, poltrone e scanni riservati si accettano al Camerino del Teatro dalle ore 11 ant. alle 14 e dalle 18 in poi.

Domani, venerdì 23, l'operelette nuova in 3 atti: Fanfan la Tulippe.

FRA LIBRI E GIORNALI

«L'Astronoma». — L'ultimo numero di quest'ottima Rivista mensile illustrata del Cielo, che esce in Milano, è come sempre interessantissimo.

Ecco il sommario: Il Pianeta Venere (3 figure); ricerche sullo splendore di Venere, di Gian Vincenzo Marz (1 figura); per la Storia dell'Astronomia: l'eclisse lunare del 6 ottobre (1 figura); le Comete 1903 (1 figura); la periodicità dei lampi; i Papi dell'Astronomia; la Massoneria; Padre G. S. Ferrari; Padre G. B. Embracco; Sola fides sufficit.

La cura più efficace e sicura per anemici, deboli di stomaco e nervosi è l'Amaro Bareggi a base di Ferro-China-Rabarbaro tonico - digestivo - ricostituente.

Interessi e cronache provinciali

Cividale, 21. — Funerali. — Imponentissimi riuscirono oggi i funerali del compianto Zorziella Domenico, titolare del nostro Ufficio Postale e telegrafico, violentamente mancato a viveri l'altro a S. Giovanni di Manzano, ove era stato a diporto in compagnia della sua signora, Verga Maria.

Alle 10.30, preceduto da una vettura chiusa, arrivò il carro funebre di II. classe a porta S. Lazzaro.

Un grandissimo numero di parenti, di amici, di ammiratori del defunto, attendeva il funebre convoglio. Ordinati al corteo, mosse per la volta del Cimitero monumentale, preceduto dal crocifisso e dal clero.

Seguivano la bar. i parenti e fra essi notammo il cav. Francesco Cocconzi, il dott. Sartorio Antonio e di lui fratello avv. Giuseppe, i fratelli Verga, molti cippi, il sig. Desio di Palma.

Fra le Autorità il R. Commissario on. Breganze, il R. Pretore Pezzotti, l'ufficiale del Registro, l'agente delle Imposte, il direttore del Collegio Nazionale cav. Degli Avvocati, il direttore del Museo conte Zorzi, il Municipio di Cividale rappresentato dagli assessori Leicht, Mesaglio, Moro e dal segretario capo sig. Brasini Luigi, l'ing. Del Fiorentino.

Erano rappresentate tutte le istituzioni ed Uffici cittadini; erano il Monte di Pietà, la Congregazione di carità, il Giardino Infantile, il Patronato Scolastico, l'Ospedale, la Società operaia, la Banca Cooperativa, la Banca Agricola, il Banco Cambio, le scuole elementari, la Società Operaia Cattolica ecc.

Gli amici intimi Bares Pietro, e Dondo dott. Paolo e tanti e tanti altri, che ci sfuggono nella fretta, e che in ogni modo ci vorrebbe tutto il giornale a nominarli.

Notammo pure la gentile signora Pezzotti, moglie del R. Pretore. Un numero considerevole di portatori di torci chiudeva l'imponente corteo funebre.

Alle porte di borgo S. Pietro, e prima che il convoglio proseguisse per il camposanto, l'egr. sig. dott. Pietro Silverio Leicht, con sentite commoventi parole, diede l'estremo saluto alla salma del povero Zorziella. Indi si proseguì per il cimitero e tutti i parenti e moltissimi amici seguirono il carro fin là «dove la legge è uguale per tutti».

Buie, 21. — Il mercato. — Con deliberazione consigliare approvata dalla autorità prefettizia, la scadenza del mercato mensile d'ottobre, invece d'essere il quarto mercoledì come negli anni scorsi, avverrà come negli altri mesi il quarto lunedì, 28 corrente. Ciò per norma dei negozianti e degli interessati i quali troveranno il massimo appoggio.

S. Daniele, 21. — Beneficenza. — (G. B.) Il signor Pietro Pellarini in occasione del suo cinquantenario compleanno ha elargito trenta lire al Giardino d'infanzia.

A nome della istituenda opera noi ringraziamo il benefico signore augurando che il bel fatto sia da molti imitato.

Banchetto. — Ieri sera nel Restaurant alla stazione, la fiorente Società della Nappa tenne un sontuoso banchetto di circa 40 coperti per festeggiare il cinquantenario compleanno del signor Pietro Pellarini assiduo socio della stessa.

I brindisi succedevano ai brindisi. Il signor Giacinto Gattoli offerse al sig. Pellarini un rassicurante quadro umoristico da lui eseguito. Gli amici gli offerirono un'epigrafe ed il sig. Giuseppe Manicacci una pergamena molto... antica.

Un'improvvisata orchestra poi rallegrò vieppiù il convoglio.

Consiglio Comunale. — Il Consiglio si riunirà sabato sera per trattare gli articoli dell'ordine del giorno che non si poterono discutere nella passata seduta.

Gravissima disgrazia

Da S. Daniele partivano oggi verso le 4 pom. con una carretta e diretti alla volta di Udine i signori Viezzi Giuseppe fu Lorenzo, d'anni 73, mediatore, da S. Gottardo, e Nobile Giovanni fu Valentino, d'anni 82, da Villalta.

Subito fuori dell'abitato il cavallo si diede alla fuga e giunto al ponte del torrente Repudio vi precipitò assieme ai due sfortunati viaggiatori.

I poveretti, ch'erano renuti oggi a S. Daniele per affari, riportarono serie e gravi lesioni, ma ancora non si può conoscerne l'entità. Furono trasportati all'Ospedale.

Il cavallo, che nella caduta si ruppe le gambe, fu poco dopo ucciso.

Le corrispondenze siano dirette sempre impersonalmente all'Ufficio del giornale.

Siano scritte su una facciata.

Nell'ora della nostalgia

(Collaborazione di F. L. C.)

Ortona a Mare.

(M.) Sul terrazzino di un hotel frequentato da un nugolo di bagnanti, da uno stormo cinguettante e chiacchierante di signori, sono solo soletti, con due giornali tra mani; due giornali che mi portano come una breve folata di rimembranza e mi trasmettono una specie di impressione della vita di Udine. E' la cronaca della mia città che io vado avidamente divorando sulle colonne del vostro giornale; essa che per qualche breve istante mi trasporta con l'immaginazione fra le vie della cara città natale.

Il rimorso cost, con gli occhi semi-chiusi a godere la cara suggestione, se il morio isserono dell'onda che sbattono contro la spiaggia sottostante, non mi rammentasse che sono qui, spettatore di uno spettacolo superbo, nel ridotto golfo di Ortona a Mare; se l'aria delle murelle e il rombo continuato degli spari a salve e delle bombe non mi ricordasse che questo, fra tre giorni di gran festa cittadina per S. Rocco e il Ferragosto, è giorno di grande tripudio per Ortona a Mare.

La realtà mi richiama a pensare a questa bella fra le regioni d'Italia. Bella e nobile l'Abruzzo, bello nel suo verde, nella magnificenza della sua spiaggia, nell'azzurro intenso e profondo del suo mare e del suo cielo, nobile nel sentimento e nell'intelligenza vivace dei suoi figli.

Oh, quante volte, nel mio lungo giro d'Italia, ho dovuto trarre dai fatti sentimentali e tanti miei errati convincimenti. No, non è questa la terra deserta, bruta, insospitata; non è questa la popolazione rude, cattiva, ottusa.

Bastano a dimostrarlo le manifestazioni di giubilo e di allegria, le gentili accoglienze agli ospiti per la triade ferragostana e per i bagni sulla allegria spiaggia, da cui tanto scende il pendio dell'arena argentata e rovente nell'acqua del mare, di questo mare che ti presenta una varietà infinita di colori cangianti, e che tante volte (a Francavilla a Mare, a pochi passi da qui) fece ammattire il sapiente pennello di Michetti, o, a Pescara, ispirò qualche sfogante composizione a Gabriele D'Annunzio.

Per successione d'idee, mi vien fatto pensare a tutti coloro, anche e specialmente italiani, che scrivendo di cose italiane, giudicano e parlano di regioni e paesi non visitati, partendo da errate e imprecise impressioni nebulose, assorbite leggendo qua e là insensatezze, frivole e commenti spironati.

E come corollario naturale alle mie riflessioni mi obbligo: perché gli italiani, a differenza di tanti popoli esteri, a cominciare dai tedeschi e dagli inglesi, non sentono il bisogno di conoscere la loro patria, la loro bella Italia, bella e, molte volte, calunniata?

Perché non pensano a viaggiare, prima che all'estero, in Italia?

Calendoscopia

L'onomastico — Domani, 28 ottobre, S. Teodoro.

Effemeride storica

22 ottobre 1410. — Ferrovano le guerre civili in Friuli, così che il Sini (Cronaca di S. Daniele p. 20) dice: «...non si aspettava se non qualche ultimo sterminio». Tutto il più si ottenevano tregue, non paci. Una tregua d'importanza ebbe luogo il 22 ottobre 1410 e per segni manifesti d'allegrezza si accorsero i castelli di legni in più luoghi, e con altri segni di splendidezza (e il Sini così si esprime) che dimostrò S. Daniele con grande sua spesa in quell'occasione. Finché la tregua non ebbe altro fine, soltanto che di cominciare di bel nuovo a maneggiare le armi.

Massime penali recentissime della Cassazione di Roma

Per chi ricorre in appello

Nessuna disposizione di legge stabilisce l'obbligo e implica la ragionevole necessità di esporre nel verbale di dibattimento in sede di appello la specificazione delle date dall'appellante nel suo interrogatorio.

La consegna delle citazioni

La legge non richiede che l'usciere dichiari la generalità della persona famigliare cui la citazione è consegnata; basta che la consegna avvenga nel domicilio dell'imputato a persona di famiglia, perché il voto della legge sia soddisfatto.

Del carcere preventivo

Non è necessario che vi sia una esplicita dichiarazione in sentenza della sanzione contenuta nell'art. 40 del codice penale per la quale si doterà la detenzione preventiva sofferta dalla durata della pena inflitta.

L'appropriazione indebita qualificata

Cui, il quale detiene materialmente una cosa a titolo di custodia per mandato o deposito e in virtù della fiducia in lui riposta dal proprietario, se inverte la causa di suo possesso e dà in pegno quella cosa a garanzia di una somma di danaro ricevuta a titolo di prestito, esercita su quella cosa un diritto che compete al solo proprietario e che parte della facoltà di usarla e disporne a suo talento e nel suo interesse, incorre nel reato di appropriazione indebita qualificata.

Le commissioni pel gratuito patrocinio

I giudizi delle commissioni pel gratuito patrocinio sono incensurabili in cassazione.

NOTE E NOTIZIE

La dimissioni del Ministero ufficialmente confermate La comunicazione al Re

Roma 21.

L'on. Zanardelli ha conferito stamane lungamente con Morin e Galimberti, i quali approvarono la risoluzione delle dimissioni.

Ma già alle 8.15, prima di questi colloqui, il comm. Ciuffelli capo Gabinetto dell'on. Zanardelli, era partito per San Rocco, latore della lettera per il Re.

Si annunzia senz'altro che il Re sarà a Roma domani stesso. La Regina rimane a San Rocco.

La crisi sarà certamente laboriosa. Si dice che i medici hanno consigliato l'on. Zanardelli di recarsi a Sorrento, ma egli vuole ripartire subito per Maderno.

Il Consiglio dei Ministri

riunitosi alle 17, senza discussione preso atto della dimissioni di Zanardelli.

I ministri misero a disposizione di Zanardelli i loro portafogli.

L'annuncio ufficiale

La lettera al Re

La Stefani ha diramata la seguente comunicazione:

«Nell'odierno Consiglio dei ministri l'on. Zanardelli ha partecipato ai colloqui di Gabinetto che egli, secondo il proposito precedentemente manifestato, ha inviato al Re una lettera per pregarlo di esonerarlo dall'ufficio di presidente del Consiglio.

In questa lettera Zanardelli scrive che da qualche tempo si è dovuto render conto di non poter per le sue condizioni di salute tener il suo alto ufficio con quella intensità di lavoro da lui usata in addietro e che ritiene doverosa ed indispensabile.

Quindi è costretto per queste inevitabili esigenze delle sue condizioni fisiche, non ristabile nel recente periodo di relativo riposo, a pregare il Re di accettare la sua dimissioni, che egli ha ritardato di alcune settimane non essendogli sembrato conveniente provocare una crisi prima che fosse compiuto il viaggio del Sovrano a Parigi.

Gli altri ministri dolentissimi della causa che ha determinato la risoluzione del Presidente del Consiglio hanno unanimemente deliberato di rassegnare anch'essi le loro dimissioni».

Le previsioni

Si va ad un Ministero Giolitti

I giornali in genere riconoscono che questa crisi non può portare a diversi orientamenti politici. Anche la stampa moderata, in fondo, si rassegna a riconoscerlo. Generalmente a formare il nuovo Ministero appare indicato — per voce, può dirsi, unanime — l'on. Giolitti.

Il capo del Governo — osserva giustamente il Resto del Carlino — non si ritira per una ragione politica, o perché sia fallito, o non sia accetto al paese il suo programma; ma soltanto per una disgraziata questione personale di mancata salute.

La crisi non deve portare ad innovazioni che vadano al di là delle persone.

La Corona è libera nella scelta del suo Ministero, ma non vi ha dubbio che il potere non uscirà dal partito democratico tanto più che non sarebbe facile, per non dire impossibile, governare contro la democrazia parlamentare.

La buona prova fatta dall'esperimento della libertà affida che indietro non si tornerà e stimola ad andare audacemente avanti.

Le questo Re e Popolo sono d'accordo.

Il volo degli avvoltoi

Alle 2 pom., preannunziato e strambazzato dagli amici, con l'annuncio che è ben rimesso in salute, è piombato a Roma l'inimitabile Lacava.

Bisognerà bene che qualche portafoglio stavoletta gli sia dato.

Si è notato con meraviglia che a ricevere alla stazione l'on. Lacava c'era l'on. Rosano. Se ne deduce... ricollocazione politica fra Giolitti e Lacava.

La grave situazione in Spagna

Attentato contro un capo di polizia — Lo sciopero aumenta.

Barcellona 21. — Sulla scia della abitudine del capo della polizia, esplose una bomba, cagionando danni considerevoli.

Barcellona 21, mat. — Lo sciopero aumenta il numero degli scioperanti è attualmente di 19.000.

La circolazione delle ferrovie è interrotta.

Sono giunti rinforzi di gendarmeria.

Disordini a Carrara?

Partenza di truppe da Spezia

Spezia 21. — Sono partite dalla nostra città diverse compagnie del 17 reggimento fanteria dirette a Carrara, ove dieci anni fa succedettero disordini e proclamato lo sciopero generale.

Segretomi militareschi

ABBASSO I TRIBUNALI MILITARI

L'altro giorno alla stazione di Napoli, provenienti da Gaeta, giunsero una trentina di soldati che, condannati a quel reclusorio, avevano partecipato ad un ammutinamento.

Mentre venivano condotti in caserma di sicurezza, emisero grida, protestando per le angherie e i maltrattamenti di cui furono vittime a Gaeta, dicendo alla gente, che, commossa, assisteva alla triste scena: Raccontate alla stampa che a Gaeta eravamo torturati...

Ilavano — dicono le cronache dei giornali — i carabinieri e gli agenti circondarono di indulti al silenzio.

Essi furono fatti tacere solo quando, saliti nei furgoni, furono condotti al carcere militare del castello dell'Ovo.

A questo proposito l'Avanti! scrive:

«Il fatto che il grido di denuncia partisse unanimemente da tutti i soldati reclusi prova che effettivamente delle violenze debbono essere state compiute nelle caserme di Gaeta.

In Germania i processi contro gli ufficiali sovietici sono all'ordine del giorno. E' vero che vengono quasi sempre assolti dalla giustizia militare, ma almeno i casi di effrazione vengono alla luce.

Qui in Italia il militarismo si vuol serbare nel mistero, e una vera cospirazione del silenzio si fa attorno agli abusi continui di autorità sui subordinati».

Sfidiamo — qui non si tratta di socialismo, ma di semplice senso della realtà — a non riconoscere l'esattezza del rilievo.

E il nostro pensiero ricorre ad un altro, relativamente piccolo, episodio di recente cronaca adinese.

Un ufficiale, il tenente Carini, è stato accusato di avere bestialmente «punto» un soldato con una sciabolata; altri ha detto — con intonazione più o meno ufficiale — che il fatto si deve solo ad un disgraziato caso, affatto involontario; ma v'è chi, con intonazione sicura di ben informato, insiste nell'accesa. Intanto sta il fatto che il tenente Carini è agli arresti...

Inesamabile, che c'è o quanto c'è di vero? Non si ha il diritto di saperlo? E perché no? non è un ufficiale un cittadino, coi diritti e doveri — oltre quelli professionali — comuni a tutti i cittadini, fra i quali il diritto e il dovere di essere assolto o condannato sotto il controllo della pubblicità?

Che cos'è costato «Codice speciale» per militari, costoso Tribunale speciale, che sottrae una parte dei cittadini, perché vestita in un certo modo, al Codice comune e al magistrato ordinario? Perché un «fatto di sangue» commesso da un uomo vestito in un certo modo non deve essere giudicato alla stessa stregua dei fatti commessi da altri vestiti... come la maggioranza?

Abbiamo pure — in omaggio al sacrosanto principio dell'uguaglianza — abolito quella roba da medioevo che erano il Codice ecclesiastico e il Tribunale ecclesiastico. Perché rimane superstita quest'altro non meno grottesco privilegio — quest'altra offesa a quel principio?

Via i cosiddetti «Tribunali militari»! Cedant arma togae, cada il privilegio al diritto! La si finisce con costei segretomi antipatici, irritanti, incolvi! Aia e luce anche nelle caserme, e la legge uguale e lo stesso magistrato per tutti!

Giovano forse, costei segretomi, al prestigio, alla forza morale dell'esercito? Sarà forse avvilente o dannoso per l'esercito e per ogni singolo suo membro, l'essere il primo nell'esempio della soggezione al magistrato civile, come si vuole sia, ed è, in altre virtù cittadine? — No, cento volte no!

L'abolizione dei Tribunali militari fu già grido forte e vibrante nella Camera — assemblea in cui pur prevalgono in numero gli uomini di toga, che più di tutti ne sentono senza dubbio la giustizia profonda. Eppure quel grido non ha ancora vinto.

...Diciamolo: è una vergogna!

(e. m.)

E MERCATALI dir. propr. respons.

Mercato dei grani.

Udine 22 ottobre.
Fumento all'alt. L. 13.50 a 17.20
Saguna » 12.50 a —
Granoturco » 14.30 a 14.50
nuovo » 11. — a 12.00

della frutta.

al chilo C. — a —
Pera » 25. — a —
Noci » 28. — a —
Uva » 24. — a —
Sorbolo » — a —
Castagne » 10. — a 15. —
Pomi » — a —

Acqua di Petanz

eminentemente pres. l'ufficio della salute dal Ministero Ungherese braviatata LA SALUTARE, 200 Certificati puramente italiani, fra i quali uno del comm. Carlo Saggione medico del defunto Re Umberto I — uno del comm. G. Quirico medico di S. M. Vittorio Emanuele III — uno del cav. Gius. Lapponi medico di S. S. Leone XIII — uno del prof. comm. Guido Baccelli, direttore della Clinica Generale di Roma ed ex Ministro della Pubbl. Istruz. Concessionario per l'Italia A. V. RADO — Udine.

Cura Radicale Antisifilitica

antivenerica e della pelle

SOIROPPO ANTISIFILITICO per le malattie sifilitiche più ostinate agli altri sistemi di cura, depurando il sangue L. 5. **INIEZIONE ANTISIFILITICA L. 5.** **PILLOLE L. 5** per gonorrea ostinata e ribelli (sciole e gocciole) e perdite bianche. **UNGUENTO SOLVENTE** per ghiandole ingrossate e arrossamenti uretrali onde guarirli senza operazione L. 3. **SOLUZIONE** per ulcere e piaghe d'ogni specie di malattie segrete recenti ed inveterate L. 3. **PRIVATIVA GOVERNATIVA ALVANTICO** a PREMIATO Gabinato Privato Dott. TENCA, Milano, Vico 8, Zeno, 6, p. 1. Visita dalle 10 alle 11 e dalle 14 alle 15, consulti per lettera L. 5. Deposito in Milano, laboratorio Dom. TENCA. Al dettaglio farmacia Emmanuela, Via S. Zeno, 2.



SAPOL
Il sapone ideale per finezza eleganza, igiene ed economia
Il Sapol è stato trovato presso tutti i principi Parrucchi, Profumieri, Negozianti di mode e nei primi Stabilimenti di bagni. L. 1.25 al pezzo, più cent 20 per posta; tre pezzi L. 3.50, franchi di porto, dalla proprietaria Società di prodotti chimici e farmaceutici di Milano, via Paolo Frangi, 36.

A. BERTELLI & C.
MILANO - ROMA
GENOVA - PALERMO
TORINO - NAPOLI
Commissione per corrispondenza: MILANO, via Paolo Frangi, 36.

ANNO XVII ANNO XVII

Collegio Convitto Spessa CASTELFRANCO VENETO

Suola Tecnica Regia — Ripetizione ginnasiale — Scuole elementari.
Retta annua L. 330

Prof. E. CHIARUTTINI

Specialista per le malattie interne e nervose
consultazioni
ogni giorno dalle ore 11 1/2 alle 12 1/2, Piazza Mercatenuovo (S. Giacomo) n. 4.

VITTORIO BELTRAME

Successore A. Tomadini UDINE

Gran loco d'arredamento posamaneria per MOBILI e CARROZZE.
Per Mobili — Frangio alio, borse, cuscini guai, soffici, fi e via bracciali, confori per tiro di tende, bordini per sedio, banchi per tavolo e coperchi, guai per il completo per cuscini ricami, in cotone, bourettes, bourettes o seta, cotone a filato e seta.

Per Carrozze — Golloni alti in lana, lana e seta, calen'ui e battentini, flochi per tiracristallo, finetine, giandine e flochetti per tendine, condon'ni, portavoci per trapunto, fashietti, portavoci con tubo gomma coperto seta.

Biancheria, Laneria per signora, Stoffe per Mobili, Conterle novità ecc. Merce di assoluta confidenza. Prezzi convenientissimi.

Sopra scarpe gomma

presso il Negozio

Biciclette e Macchine da Cucire

Teodoro De Luca

in Via Daniele Manin, N. 10

a prezzi di fabbrica

Le inserzioni per il "Friuli", si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del giornale in Udine, Via Prefettura N. 6.

Linee del NORD e SUD AMERICA

Servizio postale settimanale diretto delle Compagnie
Navigazione Generale Italiana

Capitale sociale L. 100.000.000 - Emesso e versato L. 33.000.000

La Veloce

Capit. emesso e versato L. 11.000.000

Per NEW-YORK ogni Lunedì da GENOVA ed ogni Mercoledì da NAPOLI
Per MONTEVIDEO e BUENOS-AYRES ogni Mercoledì da GENOVA

Prossime partenze da GENOVA

per NEW-YORK

VAPORE	Compagnia	Partenza
NORD AMERICA	La Veloce	2 Novembre
LOMBARDIA (ultava cost.)	Nav. Gen. It.	0
CITTÀ DI NAPOLI	La Veloce	10
CITTÀ DI MILANO	Nav. Gen. It.	30

per MONTEVIDEO e BUENOS-AYRES

VAPORE	Compagnia	Partenza
ORIONE (complotto)	Nav. Gen. It.	21 ottobre
DUCA DI GALLERIA	La Veloce	28
UMBRIA	Nav. Gen. It.	4 novembre
SAVOIA	La Veloce	11

Partenza da GENOVA per RIO JANEIRO e SANTOS (Brasile)

Il 15 Novembre 1903 partirà il vapore della VELOCE

"LAS PALMAS,"

Partenza postale da GENOVA per L'AMERICA CENTRALE

Piroscalo VENEZUELA - Partenza da Genova 1. Novembre 1903

IMPORTANTE

Si accettano passeggeri e merci per qualunque porto dell'Adriatico, Mar Nero, Mediterraneo; per tutte le linee esercitate dalla Società nel Mar Rosso, India China ed estremo Oriente e per le Americhe del Nord e del Sud e America Centrale.

Per chiarimenti ed informazioni rivolgersi in UDINE alla Rappresentanza Sociale, Via Aquileia, 94

Rubrica utile pei lettori Ferrovie

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
da Udine a Venezia	da Venezia a Udine	da Udine a Trieste	da Trieste a Udine
O. 4.40 8.57	O. 4.45 7.45	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
A. 8.20 12.07	O. 6.10 10.07	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 11.25 14.10	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 13.30 18.00	D. 14.10 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
M. 17.30 22.28	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	da Udine a Trieste	da Trieste a Udine
O. 18.37 23.25	O. 18.37 23.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
da Udine a Trieste	da Trieste a Udine	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
D. 7.58 9.55	O. 10.45 15.25	O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00
O. 10.55 13.30	O. 14.30 17.00	D. 17.10 20.45	O. 18.55 20.40
D. 17.10 20.45	O. 18.37 23.25	O. 17.35 20.10	D. 18.30 20.05
O. 17.35 20.10	M. 23.35 4.40	da Udine a Portofino	da Portofino a Udine
D. 20.23 23.05	M. 23.35 4.40	O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35
da Udine a Portofino	da Portofino a Udine	D. 7.58 9.55	O. 9.28 11.05
O. 5.17 9.10	O. 4.50 7.35	O. 10.55 13.30	O.